

# Synergies France

Numéro 11 / Année 2017

Les pratiques didactiques  
en Français Langue Étrangère/Seconde :  
de l'expertise de savoir-faire aux savoirs

Coordonné par Marie-Christine Fougerouse



REVUE DU GERFLINT  
2017

## POLITIQUE EDITORIALE

**Synergies France** est une revue francophone de recherche en Sciences Humaines et Sociales. Elle est particulièrement ouverte aux travaux de sciences du langage et de la communication, de littératures, de didactique de la langue-culture française élaborés par tout doctorant inscrit en France et chercheurs de toute nationalité menant leurs activités professionnelles et leurs recherches scientifiques en France.

Sa vocation est de mettre en œuvre, en France, le *Programme Mondial de Diffusion Scientifique Francophone en Réseau* du GERFLINT, Groupe d'Études et de Recherches pour le Français Langue Internationale. C'est pourquoi elle publie des articles dans cette langue, mais sans exclusive linguistique et accueille, de façon majoritaire, les travaux issus de la pensée scientifique de chercheurs francophones. Comme toutes les revues du GERFLINT, elle poursuit les objectifs suivants: défense de la recherche scientifique francophone dans l'ensemble des sciences humaines, promotion du dialogue entre les disciplines, les langues et les cultures, ouverture sur l'ensemble de la communauté scientifique, adoption d'une large couverture disciplinaire, aide aux jeunes chercheurs, formation à l'écriture scientifique francophone, veille sur la qualité scientifique des travaux.

**Libre Accès et Copyright** : © **Synergies France** est une revue française éditée par le GERFLINT qui se situe dans le cadre du libre accès à l'information scientifique et technique. Sa commercialisation est interdite. Sa politique éditoriale et ses articles peuvent être directement consultés et étudiés dans leur intégralité en ligne. Le mode de citation doit être conforme au Code français de la Propriété Intellectuelle. La Rédaction de *Synergies France*, partenaire de coopération scientifique du GERFLINT, travaille selon les dispositions de la Charte éthique, éditoriale et de confidentialité du Groupe et de ses normes les plus strictes. Les propos tenus dans ses articles sont conformes au débat scientifique et n'engagent que la responsabilité de l'auteur. Toute fraude scientifique (plagiat, auto-plagiat) sera communiquée à l'entourage universitaire et professionnel du signataire de la proposition d'article. Toute procédure irrégulière entraîne refus systématique du texte et annulation de la collaboration.

**Périodicité : annuelle**  
**ISSN 1766-3059 / ISSN en ligne 2260-7846**

---

### Directeur de publication

Jacques Cortès, Professeur émérite, Université de Rouen, France

### Président d'Honneur

**Paul Rivenc**, Professeur émérite, Université de Toulouse 2  
Jean Jaurès, France

### Comité de rédaction

**Sophie Aubin**, Docteur de l'Université de Rouen, France ;  
Université de València, Espagne  
**Marie-Christine Fougerouse**, DILTEC,  
La Sorbonne Nouvelle (France)

### Traduction et révision des textes en anglais :

**Margaret Siebens**, diplômée des Universités de Wellesley  
College (États-Unis) et Jean Monnet de Saint-Etienne  
(France)

### Titulaire et Éditeur : GERFLINT

#### Siège en France

GERFLINT  
17, rue de la Ronde mare  
Le Buisson Chevalier  
27240 Sylvains-lès-Moulins - France  
**www.gerflint.fr**  
**gerflint.edition@gmail.com**

#### Contact de la Rédaction :

**synergies.france.gerflint@gmail.com**

### Comité scientifique

Catherine Blons-Pierre (Université de Genève, Suisse),  
Jean-Pierre Cuq (Université de Nice Sophia Antipolis,  
France), Chantal Forestal (Aix-Marseille Université, France),  
Daniel Modard (Université de Rouen, France), Teresa Muryn  
(Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Truong Quang  
Đê (Université de Hué, Vietnam).

### Comité de lecture

Sandrine Cazals (Anthropologue et Responsable de formation, Le  
Cannet, France), Brigitte Lepez (Université de Lille 3 ; Présidente  
de l'ADCUEFE, France), Aleksandra Ljalikova (Université de  
Tallinn, Estonie), Frédéric Mazières (Dr de l'Université Sorbonne  
Nouvelle – Paris 3, France), Sylvie Liziard (Université de  
Rouen, France), Evelyne Randé (Conseillère pédagogique en  
enseignement des langues. La Rochelle, France), Valérie Spaëth  
(Université Sorbonne Nouvelle – Paris 3, France), Laurence  
Vignes (Université de Rouen, France).

### Patronages et partenariats

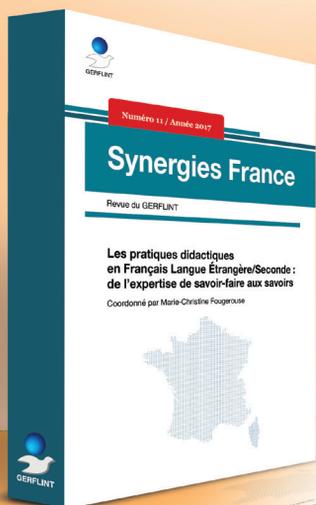
Fondation Maison des Sciences de l'Homme de Paris, Sciences  
Po Lyon (Partenariat institutionnel pour Mir@bel), EBSCO  
Publishing (USA), ProQuest (UK).

---

Numéro financé par le GERFLINT.

# PROGRAMME MONDIAL DE DIFFUSION SCIENTIFIQUE FRANCOPHONE EN RÉSEAU

Synergies France n° 11 / 2017  
<http://gerflint.fr/synergies-france>



## Indexations et référencements

DOAJ  
EBSCOhost (Communication Source)  
Ent'revues  
Héloïse  
JournalSeek  
MIAR  
MLA – Modern Language Association Database  
Mir@bel  
ROAD (ISSN)  
Scopus  
SHERPA-RoMEO  
Ulrich's  
ZDB

*Synergies France*, comme toutes les *Revue Synergies du GERFLINT*, est indexée par la *Fondation Maison des Sciences de l'Homme de Paris (Pôle de soutien à la recherche)* et répertoriée par l'*ABES (Agence Bibliographique de l'Enseignement Supérieur, Catalogue SUDOC)*.

## Disciplines couvertes par la revue

- Ensemble des Sciences Humaines et Sociales
- Culture et communication internationales
- Sciences du langage, littératures francophones et didactique des langues-cultures
- Éthique et théorie de la complexité